



# டொயிஸ் வங்கி

குழுமம்

மட்டம் 21, OGF கோபுரம், 1A மத்திய வீதி, கோல் பேஸ், கொழும்பு 2

தொலைபேசி : +94-11-2447062, தொலைநகல் : +94-11-2447067

# நிதி அறிக்கைகள்

2023 மார்ச் 31 இல் முடிவுற்ற காலப்பகுதிக்கான அறிக்கைகள்

டொயிஸ் வங்கி, கொழும்புக் கிளை	டொயிஸ் வங்கி குழுமம்	
	நடப்புக் காலம்	முன்னைய காலம்
விடயம்	01.01.23- 31.03.23 (மில். யூரோ)	01.01.22- 31.03.22 (மில். யூரோ)
வட்டி வருமானம்	9,710	4,425
வட்டிச் செலவுகள்	6,286	1,548
<b>தேறிய வட்டி வருமானம்</b>	<b>3,424</b>	<b>2,877</b>
கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்	-	-
கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம் செலவினங்கள்	-	-
<b>தேறிய கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்</b>	<b>2,348</b>	<b>2,756</b>
வியாபார நடவடிக்கைகள் மூலமான தேறிய இலாபம்/(நட்டம்)	-	-
<b>தேறிய இலாப மற்றும் நட்டம் மூலம் நியாய விலையில் நியமிக்கப்பட்ட:</b>		
இலாப மற்றும் நட்டம் மூலம் நியாய விலையில் நியமிக்கப்பட்ட	1,622	1,464
நிதிச் சொத்துக்கள் மீதான நிகர இலாபம்/(நட்டம்)	-	-
<b>இலாப மற்றும் நட்டம் மூலம் நியாய விலையில் நியமிக்கப்பட்ட:</b>		
நிதிப் பொறுப்புக்கள் மீதான நிகர இலாபம்/(நட்டம்)	-	-
நிதியியல் சொத்துக்களை அங்கீகரிப்பதனால் நிகர இலாபம்/(நட்டம்):	(2)	(1)
நியாய விலையின்மீது இலாபம்/(நட்டம்)	23	5
தீர்ப்பளவு கிரயத்திலான கட்டணம்	(4)	29
நியாய மதிப்பீட்டிலான ஏனைய அனைத்துமூலக்கூறு வருமானம்	269	198
<b>பங்கு முதற முதலீடுகளிலிருந்து நிகர வருமானம்/(இழப்பு)</b>	<b>7,680</b>	<b>7,328</b>
தேறிய ஏனைய தொழிற்பாட்டு வருமானம்	(372)	(292)
<b>பெறுமானத் தேய்வு மற்றும் கடன் தீர்ப்பளவு செலவினங்கள்</b>	<b>7,308</b>	<b>7,036</b>
ஏனைய செலவுகள்	2,696	2,657
நிதியியல் பணிகள் மீதான பெறுமதி கூட்டப்பட்ட மற்றும் தேசத்தைக்	-	-
கட்டியெழுப்பும் வரிக்கு முன்னரான தொழிற்பாட்டு இலாபம்/நட்டம்	2,760	2,721
<b>நிதியியல் பணிகள் மீதான பெறுமதி கூட்டப்பட்ட வரி</b>	<b>1,852</b>	<b>1,658</b>
நிதியியல் பணிகள் மீதான தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பும் வரி	-	-
<b>பெறுமதி கூட்டப்பட்ட மற்றும் தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பும் வரிக்குப் பின்னரான தொழிற்பாட்டு இலாபம்</b>	<b>1,852</b>	<b>1,658</b>
இணைக் கம்பனிகள் மற்றும் கூட்டு முயற்சிகளின் இலாபப் பங்கு	-	-
<b>வரிக்கு முன்னரான இலாபம்/(நட்டம்)</b>	<b>1,852</b>	<b>1,658</b>
வருமான வரிச் செலவினங்கள்	531	431
<b>காலத்திற்கான இலாபம்/(நட்டம்)</b>	<b>1,321</b>	<b>1,227</b>
<b>பகிர்நீடுகளினைக் கட்ட இலாபம்:</b>		
தலைமைக் கம்பனியின் உரிமையாளர்களுக்கு	1,296	1,187
கட்டுப்படுத்தாத உரிமையாளர்களுக்கு	25	40
<b>இலாபத்தின் மீதான பங்கிலாபம்</b>	<b>யூரோ</b>	<b>யூரோ</b>
சாதாரண பங்கிற்கான அடிப்படை இலாபம்	0.63	0.57
சாதாரண பங்கிற்கான குன்றிய இலாபம்	0.61	0.55

விடயம்	டொயிஸ் வங்கி குழுமம்	
	நடப்புக் காலம்	முன்னைய காலம்
விடயம்	31-03-23இல் உள்வாழ்வு (மில். யூரோ)	31-12-22இல் உள்வாழ்வு (மில். யூரோ)
சராசரி பங்குதாரர்களின் பங்குரிமை மீதான வரிக்குப் பிந்திய வருமானம்	7.40%	8.40%
சராசரி புலனாகும் பங்குதாரர்களின் பங்குரிமை சராசரி புலனாகும் பங்குதாரர்களின் பங்குரிமை	8.30%	9.40%
CRR/CRD 4 பரிவர்த்தனை விகிதம் (படிப்படியானது)	4.60%	4.60%
CRR/CRD 4 பரிவர்த்தனை விகிதம் (படிப்படியானது)	4.60%	4.60%
பரிவர்த்தனையின் செலிப்பாடு € பில்லியன்	1,238	1,240
பொதுப் பங்குரிமை அடுக்கு 1 முதலான விகிதம் (முழுமையாக ஏற்றுப்பட்டது)	13.60%	13.40%
இடர்பாடான சொத்துக்கள், € பில்லியன்	360	360

விடயம்	டொயிஸ் வங்கி குழுமம்	
	நடப்புக் காலம்	முன்னைய காலம்
விடயம்	01.01.23- 31.03.23 (மில். யூரோ)	01.01.22- 31.03.22 (மில். யூரோ)
<b>காலப் பகுதிக்கான இலாபம் / (நட்டம்)</b>	<b>1,321</b>	<b>1,227</b>
<b>வருமானக் கூற்றில் உள்ளடக்கப்பட்ட உருப்புகள்</b>		
வெளிநாட்டுச் செயற்பாட்டுக் கைமாறல்களின் பரிவர்த்தனை வித்தியாசம்	(513)	384
காகப் பாய்ச்சல் கார்பு ஏற்பாடுகள் மீதான இலாபங்கள் அல்லது நட்டங்கள்	-	-
ஏனைய தொகுக்கப்பட்ட வருமானத்தின் ஊடாக நியாயப் பெறுமதியில்	183	(382)
அளவிடப்பட்ட கடன் பத்திரங்களின் முதலீட்டில் தேறிய இலாபம்/(நட்டம்)	-	-
காகப் பாய்ச்சல்களின் பெறுமதி இழப்புத் தடையின் மறுபாடுகள்:		
காலப்பகுதியில் ஏற்பட்ட வரிக்கு முந்திய தேறாத நிகர ஆதாயம் (இழப்பு)	-	-
காலப்பகுதியில் (இலாபம் அல்லது நட்டத்திற்கு மீள்வகையாடுதப்பட்டது)	-	-
ஏற்பட்ட வரிக்கு முந்திய தேறாத நிகர ஆதாயம் (இழப்பு)	(30)	2
காலப்பகுதியில் ஏற்பட்ட நிகர ஆதாயம் (இழப்பு)	-	-
ஏனையவை (குறிப்பிடப்பட்டது)	295	(249)
கழி: வருமான அறிக்கையில் காணப்படும் மறுசீரமைக்கப்பட்ட விடயங்கள் தொடர்பான வரிச் செலவுகள்	27	194
<b>வருமானக் கூற்றில் உள்ளடக்கப்பட்ட உருப்புகள்</b>		
வெளிநாட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான நிதிக் கூற்றுக்களின் நாணயம்	-	-
பரிமாற்றம் கரணமாக ஏனைய அனைத்துமூலக்கூறு வருமானம் மூலம் நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்படும் இலாபங்கள் அல்லது நட்டங்கள்	-	-
தொடர்புடைய வரி	-	-
மீள் மதிப்பீட்டு மேன்மிகுதியில் தொழில் அணுகல்கள் கட்டப்படுகளுக்குப்	-	-
பிற்பட்ட மாற்றங்களின் மீள் அளவிடு	327	147
தொடர்புடைய வரி	(80)	(83)
<b>இணை மற்றும் கூட்டு முயற்சிகளின் இலாபப் பங்கு ஏனையவை (குறிப்பிடவும்)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
கழி: வருமான அறிக்கையில் காணப்படும் மறுசீரமைக்கப்பட்ட விடயங்கள் தொடர்பான வரிச் செலவுகள்	-	-
<b>காலப்பகுதிக்கான ஏனைய அனைத்துமூலக்கூறு வருமானம், வரி நீங்கலாக</b>	<b>209</b>	<b>11</b>
<b>காலப்பகுதிக்கான மொத்த அனைத்தும் உள்ளடக்கிய வருமானம்</b>	<b>1,530</b>	<b>1,240</b>
<b>பின்வருவனவற்றிற்குச் சாட்டத்தக்கது:</b>		
தலைமைக் கம்பனியின் உரிமையாளர்களுக்கு	1,531	1,180
கட்டுப்படுத்தாத உரிமையாளர்களுக்கு	(1)	60

DB குழுமத்தின் தற்போதய தரப்படுத்தல்	மூலம் முதலீட்டாளர்கள் சேவை	தரநிலை மற்றும் பூர்ள்	பிறன் டிரேட்டிங்ஸ்
விரும்பப்படும்	A1	A-	A-
நீண்டகால விரும்பப்படாத	Baa1	BBB-	BBB+

விடயம்	டொயிஸ் வங்கி குழுமம்	
	நடப்புக் காலம்	முன்னைய காலம்
விடயம்	31.03.2023 இல் உள்வாழ்வு (ரூ. '000)	31.12.2022 இல் உள்வாழ்வு (ரூ. '000)
<b>சொத்துக்கள்</b>		
காக மற்றும் காகக்குச் சமனானவைகள்	160,777	178,896
மத்திய வங்கியுடனான மீதிகள்	10,016	11,478
வங்கிகளிலுள்ள இருப்புகள்	5,863	7,195
கிழைகளிலுள்ள இருப்புகள்	-	-
கடனீட்டுப் பத்திரங்கள்	24	-
பெறுமதி நிதியியல் சாதனங்கள்	-	-
இணைக் கம்பனிகளிடமிருந்து பெறவேண்டியவை	-	-
இலாபம் மற்றும் நட்டம் ஊடான நியாயப் பெறுமதியில் குறித்துரைக்கப்பட்ட நிதிச் சொத்துக்கள்	-	-
- நியாயப் பெறுமதியில் மீள் அளவிடப்பட்டது	457,220	482,376
- நியாயப் பெறுமதியில் நியமிக்கப்பட்டது	-	-
தீர்ப்பளவுக் கிரயத்தில் நிதிச் சொத்துக்கள்	-	-
- கடன்கள் மற்றும் முற்பணைகள்	482,642	483,700
- கடன் மற்றும் ஏனைய சாதனங்கள்	-	-
ஏனைய அனைத்துமூலக்கூறு வருமானத்தின் ஊடான நியாயப் பெறுமதியில் நிதிச் சொத்துக்கள்	29,087	31,675
முதிர்வுக்காக வைக்கப்பட்டுள்ள கடன் பத்திரங்கள்	-	-
இணைக் கம்பனிகளிலான முதலீடுகள்	1,074	1,124
துணைக் கம்பனி மற்றும் கூட்டுமுயற்சிகளிலான முதலீடுகள்	-	-
ஆதனம், பொறிகள் மற்றும் உபகரணங்கள்	6,101	6,103
முதலீட்டு ஆதனங்கள்	-	-
நன்மதிப்புகள் மற்றும் அருவச்சொத்துக்கள்	7,088	7,092
நடைமுறை வரிக்கான சொத்துக்கள்	1,594	1,584
பிற்போட்ட வரிச் சொத்துக்கள்	6,883	7,272
ஏனைய சொத்துக்கள்	138,408	118,293
<b>மொத்தச் சொத்துக்கள்</b>	<b>1,306,777</b>	<b>1,336,788</b>
<b>பொறுப்புக்கள்</b>		
வங்கிகளுக்குச் செலுத்தப்பட வேண்டியவை	4,908	5,122
கிளைகளுக்குச் செலுத்தப்பட வேண்டியவை	-	-
கொள்வனவு செய்யப்பட்ட மத்திய வங்கி நிதிகள் மற்றும் மீள் கொள்வனவு ஒப்பந்தங்களின் கீழ் விற்கப்பட்ட பிணையங்கள்	451	573
கடனளிக்கப்பட்ட பிணையங்கள்	9	13
பெறுமதி நிதியியல் சாதனங்கள்	-	-
இலாபம் அல்லது நட்டம் ஊடாக நியாயப் பெறுமதியில் நியமிக்கப்பட்ட நிதியியல் பொறுப்புக்கள்	-	-
- நியாயப் பெறுமதியில் மீள் அளவிடப்பட்டது	370,625	388,072
- நியாயப் பெறுமதியில் நியமிக்கப்பட்டது	-	-
தீர்ப்பளவுக் கிரயத்தில் நிதிச் சொத்துக்கள்	-	-
- வைப்பாளர்களுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை	591,937	621,456
- கடனீட்டுப்பத்திரதாரர்களுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை	-	-
- ஏனைய கடன்பிறைகளுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை	-	-
வழங்கப்பட்ட படுகடன் பிணையங்கள்	-	-
அணுகல்த திட்டங்களுக்குச் செலுத்தப்பட்ட பங்களிப்பு	-	-
நடப்பு வரிப் பொறுப்புக்கள்	512	388
ஒய்வூதிய அணுகல்கள் கட்டப்படுகின்றன	621	650
நண்டகால கடன்கள்	127,680	131,525
நம்பிக்கை விருப்பப் பங்குகள்	508	500
ஏனைய ஏற்பாடுகள்	2,759	2,449
ஏனைய பொறுப்புக்கள்	133,389	113,712
இணைக் கம்பனிகளுக்குச் செலுத்தவேண்டியவை	-	-
<b>மொத்தப் பொறுப்புக்கள்</b>	<b>1,233,399</b>	<b>1,264,460</b>
<b>பங்கு மூலதனம்</b>		
கூறப்பட்ட மூலதனம் / ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம்	45,084	45,804
நியதிச்சட்ட ஒதுக்கு நிதியம்	-	-
OCI ஒதுக்கம்	(1,270)	(1,314)
பிடித்து வைக்கப்பட்ட வருவாய்கள்	19,286	17,800
திறைசேரியிலுள்ள பொதுப் பங்குகள், கிரய விலையில்	(60)	(331)
ஏனைய ஒதுக்கங்கள்	-	-
<b>பங்குதாரருக்கான மொத்த பங்கு மூலதனம்</b>	<b>63,040</b>	<b>61,959</b>
மேலதிகப் பங்குக்கூறுகள்	8,540	8,578
கட்டுப்பாட்டு உரிமையற்ற ஈடுபாடுகளுக்கு	1,798	1,791
<b>மொத்தப் பங்கு மூலதனம்</b>	<b>73,378</b>	<b>72,328</b>
<b>மொத்தப் பங்கு மூலதனம் மற்றும் பொறுப்புக்கள்</b>	<b>1,306,777</b>	<b>1,336,788</b>
<b>எதிர்பாரா பொறுப்புக்கள் மற்றும் கடன்பாடுகள்</b>	<b>308,187</b>	<b>318,234</b>
<b>விஞ்ஞாபனத் தகவல்கள்</b>		
ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை	86,712	84,930
கிளைகளின் எண்ணிக்கை	1,499	1,536